



**FORTRESS™**

## **Standby Generator System**

**Effective January 2018**

- (en) **Product and Emissions Warranty Booklet**
- (es) **Manual de garantía del producto y las emisiones**
- (fr) **Livret de garantie sur le produit et les émissions**

# Warranty Policy

## LIMITED WARRANTY

Briggs & Stratton will repair or replace, free of charge, any part(s) of the equipment that is defective in material or workmanship or both. This warranty is effective for the time periods and subject to the conditions stated below. For all warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at [www.BRIGGSandSTRATTON.com](http://www.BRIGGSandSTRATTON.com).

**There is no other express warranty. Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to the warranty period listed below, or to the extent permitted by law. Liability for incidental or consequential damages are excluded to the extent exclusion is permitted by law.**

Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.\*

## Warranty Period

USA and Canada	
Parts	6 Years <sup>1, 2</sup>
Labor	6 Years <sup>1, 2</sup>
Travel	6 Years <sup>1, 2, 3</sup>

<sup>1</sup>Enclosure - surface rust and corrosion for one year. Surface rust and corrosion is defined as any rust or corrosion that has penetrated the paint but has not penetrated through the metal substructure.

Enclosure - rust-through for the first three years (aluminum); two years (steel). Rust-through is defined as rust or corrosion that has penetrated completely through the paint and metal substructure.

<sup>2</sup>Accessory parts have a separate warranty. Refer to the warranty included with the accessory part.

<sup>3</sup>Travel expenses are reimbursed as specified under the Briggs & Stratton Warranty Guidelines to authorized Briggs & Stratton dealers for performing applicable warranty repair work.

\* In Australia - Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at [BRIGGSandSTRATTON.COM](http://BRIGGSandSTRATTON.COM), or by calling 1300 274 447, or by emailing or writing to [salesenquires@briggsandstratton.com.au](mailto:salesenquires@briggsandstratton.com.au), Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail or commercial consumer.

In order to ensure prompt and complete warranty coverage, register your product on-line at [www.onlineproductregistration.com](http://www.onlineproductregistration.com).

Save your proof of purchase receipt. If you do not provide proof of the initial purchase date at the time warranty service is requested, the manufacturing date of the product will be used to determine the warranty period. Registration is not required to obtain warranty service.

## About Your Warranty

Only authorized service dealers may perform warranty repairs. Most warranty repairs are handled routinely, but sometimes requests for warranty service may not be appropriate. For example, warranty service would not apply if equipment damage occurred because of misuse, lack of routine maintenance, shipping, handling, warehousing, or improper installation. Similarly, warranty coverage will not be provided if the manufacturing date or serial number(s) on the equipment has been removed or the equipment has been altered or modified. During the warranty period, the authorized service dealership, at its option, will repair or replace any part that, upon examination, is found to be defective under normal use and service.

This warranty does not cover repairs due to:

1. Normal wear and maintenance. Outdoor power equipment and engines, like all mechanical devices, need periodic parts and service to perform well. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment. Typical wear items include engine oil, oil gauges, o-rings, filters, fuses, spark plugs, anti-freeze, starting batteries, etc. Normal maintenance such as: adjustments, loose or leaking clamps or connections, installation or start-up operations, fuel system cleaning and obstruction due to contamination.
2. Improper installation, operation, maintenance and storage. This warranty does not apply to equipment or parts that have been subjected to improper or unauthorized installation, alteration and modification, abuse, misuse, negligence, accident, overloading, overspeeding, improper maintenance, repair, or storage so as to adversely affect its performance and reliability.
3. Surface rust or corrosion of the enclosure or complete rust-through that may result due to improper installation, damage to painted surfaces that compromise the paint's corrosion prevention properties, or installation in environments that expose the generator to high levels of corrosive agents.

This warranty also does not cover:

1. Equipment used for prime power. For purposes of this warranty, prime power is defined as application of the generator as a source of power where no electrical power service is available from a UTILITY POWER GRID. If no

UTILITY power is available, the generator is considered the prime power source.

2. Used, reconditioned, demonstration equipment, or rental equipment. Rental use means any use of this product in a temporary or semi-permanently installed rental application. Once equipment has experienced rental use, it shall thereafter be considered rental equipment for purposes of this warranty.
3. Equipment or systems used where legally required for serious life-safety or health hazards or where lack of power hampers rescue or fire-fighting capabilities.
4. Failures due to acts of God and other force majeure events beyond the manufacturer's control, such as, but not limited to, freezing, theft, fire, collision, wars or riots, hail, water or flood damage, tornados, hurricanes, or terrorist acts.
5. Damage caused by the use of non-original parts, non-authorized installation, or service by unauthorized dealers.
6. Rodent and/or insect infestations.
7. Any and all expenses incurred to investigate performance complaints unless defective Briggs & Stratton materials and/or workmanship were the direct cause.
8. The cost of rental equipment used while warranty repairs are being performed, such as generators, pumps, etcetera.

80019834EN (Rev. A)

## **Briggs & Stratton Emissions Warranty**

### **U.S. EPA, and Briggs & Stratton Corporation Emissions Control Warranty Statement for Emergency Standby Engines - Your Warranty Rights and Obligations**

#### **General Information**

The U.S. EPA, and Briggs & Stratton (B&S) are pleased to explain the emissions control system warranty on your Model Year 2017-2019 and later engine / equipment. In the U.S., new Emergency Standby Engines must be designed, built, and equipped to meet stringent emission standards. Engines less than 25 Hp must meet requirements of 40 CFR Part 1054. Engines greater than 25 Hp and less than 130 Hp must meet requirements of 40 CFR Part 60 JJJJ. B&S must warrant the emissions control system on your engine / equipment.

See Definition of appropriate use of Emergency Standby below.

The emission-related warranty covers all components whose failure would increase an engine's non-evaporative emissions of any regulated pollutant referenced below.

#### **Manufacturer's Warranty Coverage:**

Briggs & Stratton warrants that the engine is free from defects in material and workmanship, and is also designed, built, and equipped to conform to applicable regulations under Section

213 of the Clean Air Act, from the time the engine is sold, until the expiration of its warranty period.

This warranty applies to all emission related engine components whose failure would cause engine exhaust emissions to be out of EPA compliance. Further, this warranty also applies to other engine components damaged due to the failure of any of these emissions related components.

If a warrantable emissions related component on your engine is defective, the part will be repaired or replaced by B&S at no cost to you including diagnosis, parts, and labor.

Warranty coverage period is four years from date of original purchase, and is offered to the original purchaser and each subsequent purchaser so long as Owner's Warranty Responsibilities are adhered to.

#### **Owner's Warranty Responsibilities:**

- Warranty claims shall be filed according to the provisions of the Briggs & Stratton Warranty Policy.
- An engine may not be warrantable if subjected to abuse, misuse, neglect, improper maintenance, unapproved modifications, accidents not caused by Briggs & Stratton engines or equipment, or by acts of God.
- Only those engines used as an Emergency Stationary Engine, as defined below, are warrantable.
- You are responsible for presenting your engine / equipment to a B&S distribution center, servicing dealer, or other equivalent entity, as applicable, as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact B&S at 1-800-444-7774 or BRIGGSandSTRATTON.COM.
- If any components not scheduled for maintenance is repaired or replaced under this warranty, the new part will be warranted only for the remaining warranty period.
- If a warrantable component scheduled for maintenance fails prior to its first scheduled replacement, the part will be repaired or replaced by B&S at no charge to the owner. Any such component is only warrantable until the originally scheduled maintenance period has expired.
- Add on or modified parts that are not exempted by the EPA may not be used. The use of any non-exempted add on or modified parts by the owner will be grounds for disallowing a warranty claim. The manufacturer will not be liable to warrant failures or warranted parts caused by the use of a non-exempted add on or modified part.

#### **Manufacturer of Record**

CHONGQING PANDA MACHINERY is the Manufacturer of Record for all Environmental Protection Agency (EPA) compliance issues related to the use and performance of the engine. Please refer to the Emissions Warranty for further information.

## **Emergency Stationary Engine Definition**

An Emergency Stationary Engine is defined as any stationary internal combustion engine (ICE) whose operation is limited to emergency situations and required testing and maintenance. Examples include stationary engines used to produce power for critical networks or equipment (including power supplied to portions of a facility) when electric power from the local utility (or the normal power source, if the facility runs on its own power production) is interrupted, or stationary engines used to pump water in the case of fire or flood, etc. Stationary engines used for peak shaving are not considered emergency stationary engines. Stationary engines used to supply power to an electric grid or that supply power as part of a financial arrangement with another entity are not considered to be emergency engines.

Emergency stationary ICE may be operated for the purpose of maintenance checks and readiness testing, provided that the tests are recommended by Federal, State or local government, the manufacturer, the vendor, or the insurance company associated with the engine. Maintenance checks and readiness testing of such units is limited to 100 hours per year. There is no time limit on the use of emergency stationary engines in emergency situations. The owner or operator may petition the Administrator for approval of additional hours to be used for maintenance checks and readiness testing, but a petition is not required if the owner or operator maintains records indicating that Federal, State, or local standards require maintenance and testing of emergency ICE beyond 100 hours per year.

Emergency stationary ICE may operate up to 50 hours per year in non-emergency situations, but those 50 hours are counted towards the 100 hours per year provided for maintenance and testing. The 50 hours per year for non-emergency situations cannot be used for peak shaving or to generate income for a facility to supply power to an electric grid or otherwise supply power as part of a financial arrangement with another entity.

For owners and operators of emergency engines, any operation other than emergency operation, maintenance and testing, and operation in non-emergency situations for 50 hours per year, as permitted above is prohibited.

80005428EN (Rev. E)

# Politique de garantie

## GARANTIE LIMITÉE

Briggs & Stratton réparera ou remplacera sans frais les pièces de rechange de l'équipement qui comportent un vice de matériau ou de fabrication ou les deux. Cette garantie est en vigueur pour les périodes de temps et selon les modalités indiquées ci-dessous. Pour obtenir des services en vertu de la garantie, veuillez consulter notre Outil de recherche d'un Service après-vente agréé sur [www.BRIGGSandSTRATTON.COM](http://www.BRIGGSandSTRATTON.COM).

**Il n'existe aucune autre garantie expresse. Les garanties implicites, comprenant les garanties de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, sont limitées à la période définie dans la garantie citée ci-dessous, ou jusqu'à la limite permise par la loi. La responsabilité pour dommages accessoires ou indirects est exclue dans la mesure où une telle exclusion est permise par la loi.**

Certains états/provinces ou pays n'autorisent aucune restriction sur la durée d'une garantie implicite, et certains états/provinces ou pays n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, les restrictions et exclusions décrites ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez également en avoir d'autres, qui peuvent varier d'un état ou d'une province à l'autre et d'un pays à l'autre.\*

## Période de garantie

É.-U. et Canada	
Pièces de rechange	6 ans <sup>1, 2</sup>
Main-d'œuvre	6 ans <sup>1, 2</sup>
Déplacement	6 ans <sup>1, 2, 3</sup>

<sup>1</sup>Clôture – rouille et corrosion de surface durant un an. La rouille et la corrosion de surface se définissent par toute forme de rouille ou de corrosion ayant pénétré la peinture, mais non pas l'infrastructure de métal.

{X}Clôture – rouille en profondeur durant les trois premières années (aluminium); deux ans (acier). La rouille en profondeur se définit par toute forme de rouille et de corrosion ayant entièrement pénétré la peinture et l'infrastructure de métal.

<sup>2</sup>Les accessoires ont une garantie séparée. Se référer à la garantie incluse avec les accessoires.

<sup>3</sup>Les frais de déplacement sont remboursés comme indiqué dans les Directives de garantie de Briggs & Stratton autorisant les revendeurs Briggs & Stratton à exécuter les travaux de réparation couverts par la garantie.

\* En Australie – Nos produits sont accompagnés de garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de l'Australian Consumer Law. Vous avez droit à un remplacement ou à un remboursement en cas de défaillance majeure et en compensation à toute perte ou tout dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également droit à la réparation ou au remplacement des produits s'ils ne sont pas de qualité acceptable et que la défaillance n'équivaut pas à une défaillance

majeure. Pour obtenir le service sous garantie, recherchez le concessionnaire autorisé le plus proche sur notre carte des détaillants sur le site BRIGGSandSTRATTON.COM,appelez le 1300 274 447, ou encore envoyez un courriel ou écrivez une lettre à salesenquires@briggsandstratton.com.au ou Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australie, 2170.

La période de garantie débute à la date d'achat par le premier acheteur au détail ou par le premier utilisateur commercial.

Afin de s'assurer une couverture rapide et complète de la garantie, veuillez enregistrer votre produit en ligne à [www.onlineproductregistration.com](http://www.onlineproductregistration.com).

Veuillez garder le reçu de votre achat. Si vous ne pouvez pas fournir la preuve de l'achat au moment de faire une demande se rapportant à la garantie, la date de fabrication du produit sera utilisée pour déterminer la période de garantie.

L'enregistrement n'est pas demandé pour bénéficier d'un service sous garantie.

## À propos de votre garantie

Uniquement les concessionnaires agréés peuvent effectuer des réparations sous garantie. La plupart des réparations sous garantie sont traitées normalement, mais parfois, les demandes liées à la garantie peuvent ne pas être appropriées. Par exemple, le service de garantie ne s'appliquerait pas en cas de dommages matériels en raison de la mauvaise utilisation, du manque d'entretien de routine, d'expédition, de manutention, d'entreposage ou d'une mauvaise installation. De même, la garantie n'est pas fournie si la date de fabrication ou le ou les numéros de série sur l'équipement ont été enlevés ou l'équipement a été altéré ou modifié. Au cours de la période de garantie, le concessionnaire de service autorisé, à son gré, réparera ou remplacera toute pièce de rechange qui, après examen, s'avère défectueuse sous une utilisation normale.

Cette garantie ne couvre pas les réparations dues à :

1. Usure normale et entretien : L'équipement électrique et les moteurs pour l'extérieur, comme tous les dispositifs mécaniques, ont besoin de certaines pièces de rechange et de réparations pour fonctionner adéquatement. Cette garantie ne couvre pas la réparation lorsque les conditions normales d'utilisation ont épuisé la durée de vie d'une pièce de rechange ou de l'équipement. Les pièces d'usure typiques incluent l'huile de moteur, les jauge d'huile, les joints, les filtres, les fusibles, les bougies, l'antigel, les batteries de démarrage, etc. L'entretien normal comme : les ajustements, les pinces ou les joints qui fuient ou sont desserrés, les installations ou opérations de démarrage, le nettoyage du système d'essence et l'obstruction due à une contamination.
2. Une mauvaise installation, un fonctionnement inadéquat, un mauvais entretien et stockage inapproprié. Cette garantie ne s'applique pas à l'équipement ou aux pièces de rechange qui ont été soumis à une installation incorrecte ou non autorisée, une altération et une modification, un abus, une mauvaise utilisation, une négligence, un accident, une surcharge, une survitesse, un mauvais entretien, une

réparation ou un stockage pouvant nuire à ses performances et à sa fiabilité.

3. La rouille ou la corrosion de surface des pièces ou une perforation complète par la rouille provenant d'une mauvaise installation, de dommages causés aux surfaces compromettant les propriétés de prévention de la corrosion de la peinture, ou une installation dans des environnements qui exposent la génératrice à des concentrations élevées d'agents corrosifs.

Cette garantie ne couvre pas :

1. Équipement utilisé comme source d'alimentation principale. Aux fins de la présente garantie, la source d'alimentation principale signifie que la génératrice est utilisée comme source d'alimentation là où aucun service d'alimentation électrique n'est disponible provenant d'un UTILITAIRE DE RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ. Si aucune ALIMENTATION DE SERVICE n'est disponible, la génératrice est alors considérée comme étant la source d'alimentation principale.
2. L'équipement d'occasion, reconfiguré, de démonstration ou l'équipement de location. Usage à des fins de location signifie toute utilisation de ce produit pour une application de location d'une installation temporaire ou semi-permanente. Une fois que l'équipement a connu à usage locatif, on le considérera ensuite comme équipement de location aux fins de la présente garantie.
3. Équipements et systèmes utilisés là où c'est exigé par la loi pour des dangers graves à la sécurité ou la santé, ou là où le manque de puissance entrave le sauvetage des opérations de lutte contre les incendies.
4. Les pannes apparaissant en cas de force majeure et autres situations de crises échappant au contrôle du fabricant, tel que, mais non limité au gel, au vol, à un incendie, à une collision, aux dommages de guerres ou d'émeutes, à la grêle, à l'eau ou à une inondation, aux tornades, aux ouragans ou aux actes de terrorisme.
5. Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange non originales, à l'installation non autorisée ou à une réparation par des revendeurs non autorisés.
6. Infestations de rongeurs et/ou d'insectes.
7. Toutes les dépenses engagées pour enquêter sur les plaintes de performance, à moins que les équipements et/ou les réparations de Briggs & Stratton en soient la cause directe.
8. Le coût de la location d'équipement utilisé pendant l'exécution des réparations sous garantie (par exemple, des génératrices, des pompes, etc.).

80019834EN (Rév. A)

## Garantie d'émissions Briggs & Stratton

### Énoncé de garantie et d'émissions de Briggs & Stratton Corporation et de l'EPA

## pour les moteurs stationnaires de secours

### - Vos droits et obligations selon la garantie

#### Informations générales

L'USEPA, et Briggs & Stratton (B&S) sont heureux d'expliquer la garantie du système de contrôle des émissions de votre moteur ou équipement modèle des années 2017-2019 et subséquentes. Aux États-Unis, les moteurs stationnaires de secours neufs doivent être conçus, fabriqués et équipés pour être conformes à des normes d'émission atmosphériques strictes. Les moteurs de moins de 25 hp doivent répondre aux exigences des pièces de rechange 40 CFR Part 1054. Les moteurs de plus de 25 h.p. et de moins de 130 h.p. doivent être conformes aux exigences de la norme 40 CFR Partie 1048. B&S doit garantir le système de contrôle des émissions sur votre moteur ou équipement.

Voir la définition d'utilisation appropriée de machine stationnaire de secours ci-dessous.

La garantie associée aux émissions atmosphériques couvre tous les composants pour lesquels une panne augmenterait les émissions non évaporatoires de tout polluant légiféré référencé ci-dessous.

#### Couverture de garantie du fabricant :

Briggs & Stratton garantit que le moteur est libre de défauts de matériel et de main-d'œuvre et également qu'il est conçu, fabriqué et équipé pour être conforme aux normes applicables de la section 213 de la loi « Clean Air Act », à partir du moment que le moteur est vendu jusqu'à l'expiration de sa période de garantie.

La présente garantie s'applique à toutes les émissions associées aux composants du moteur dont une panne causerait des émissions d'échappement du moteur hors de la conformité EPA. De plus, la présente garantie s'applique également à d'autres dommages aux organes du moteur causés par une panne de tout composant du système de contrôle des émissions.

Si un composant de contrôle des émissions garanti de votre moteur est défectueux, il sera réparé ou remplacé par B&S sans frais, incluant le diagnostic, la pièce et la main-d'œuvre.

La période de couverture de garantie est de quatre (4) ans à partir de la date d'achat originale et est offerte à l'acheteur original et tout propriétaire subséquent pourvu que les responsabilités de garantie du propriétaire sont respectées.

#### Responsabilités de la garantie du propriétaire

- Les demandes de compensation sous garantie devront être remplies selon les provisions de la Politique de garantie de Briggs & Stratton.
- Un moteur pourrait ne pas être couvert par la garantie en cas d'utilisation inadéquate ou d'abus, négligence, manque d'entretien, modification non approuvée, accident non causé par le moteur Briggs & Stratton ou l'équipement sur lequel il est monté, ou en cas de force majeure.

- Seuls les moteurs stationnaires utilisés en situations d'urgences telles que définies ci-dessous sont couverts par la garantie.
- La responsabilité vous incombe d'amener votre moteur ou équipement à un centre de service et dépositaire B&S ou autre atelier similaire au besoin le plus tôt possible après la découverte du problème. Les réparations sous garantie devraient se faire dans un temps raisonnable n'excédant pas 30 jours. Pour toute question concernant vos droits et responsabilités de la garantie, veuillez communiquer avec B&S en composant le numéro 1-800-444-7774 (aux États-Unis) ou par le site BRIGGSandSTRATTON.COM.
- Si un composant non prévu pour entretien est réparé ou remplacé durant la période de garantie, la nouvelle pièce ne sera garantie que pour la durée restante de la garantie.
- Si un composant sous garantie prévu pour entretien tombe en panne avant son premier remplacement prévu, la pièce sera réparée ou remplacée par B&S sans frais au propriétaire. Ce composant sera seulement garanti jusqu'à la date d'entretien prévue au calendrier de maintenance.
- Les pièces rajoutées ou modifiées non sanctionnées par l'EPA ne doivent pas être utilisées. L'utilisation de toute pièce modifiée par le propriétaire ou non approuvée constituera une raison de refuser l'application de la garantie. Le fabricant ne pourra être tenu responsable de refus de garantie en raison d'utilisation de pièce modifiée ou non approuvée.

soient recommandés par le gouvernement fédéral, local ou l'État, le fabricant, le vendeur ou la compagnie d'assurances assurant le moteur. Des vérifications d'entretien et de tests de préparation de ces unités sont limitées à 100 heures par an. Il n'y a aucune limite de temps sur l'utilisation des moteurs stationnaires d'urgence en cas d'urgence. Le propriétaire ou l'exploitant peut demander l'approbation d'heures supplémentaires à l'administrateur qui seront utilisées pour les vérifications d'entretien et de tests de préparation, mais une pétition n'est pas nécessaire si le propriétaire ou l'exploitant tient des registres indiquant que les normes fédérales, provinciales ou locales nécessitent un entretien et des tests d'urgence ICE au-delà de 100 heures par an. Les moteurs à combustion interne stationnaires d'urgence peuvent fonctionner jusqu'à 50 heures par an en situations non urgentes, mais ces 50 heures sont comptabilisées dans les 100 heures par an prévues pour la maintenance et les tests. Les 50 heures par an réservées aux situations non urgentes ne peuvent pas être utilisées à des fins d'écrêtage de la demande de pointe ou pour générer des revenus pour une installation alimentant un réseau électrique dans le cadre d'un arrangement financier conclu avec une autre entité. Pour les propriétaires et exploitants de moteurs de secours, une opération autre qu'une opération d'urgence, une maintenance et des tests, et un fonctionnement en situations non urgentes pour 50 heures par an, comme permis ci-haut est interdite.

80005428EN (Rév. EF)

## Fabricant officiel

CHONGQING PANDA MACHINERY est le fabricant officiel pour toutes les questions de conformité liées à l'utilisation et à la performance de ce moteur de la Environmental Protection Agency (EPA). Veuillez vous reporter à la garantie sur les émissions pour obtenir de plus amples renseignements.

## Définition de moteur stationnaire d'urgence

Un moteur stationnaire d'urgence est défini comme n'importe quel moteur à combustion interne stationnaire dont le fonctionnement est limité aux situations d'urgence et de tests requis et de maintenance. On peut citer les moteurs stationnaires utilisés pour produire de l'énergie pour les réseaux critiques ou l'équipement (y compris l'alimentation électrique de certaines parties d'une installation) lorsque l'énergie électrique de l'utilitaire local (ou la source d'alimentation normale, si l'installation tourne sur sa propre production d'énergie) est interrompue, ou des moteurs stationnaires utilisés pour pomper l'eau en cas d'incendie ou d'inondation, etc. Les moteurs stationnaires utilisés à des fins d'écrêtage de la demande de pointe ne sont pas considérés comme étant des moteurs stationnaires d'urgence. Les moteurs fixes utilisés pour alimenter un réseau électrique ou qui fournissent de l'électricité dans le cadre d'un arrangement financier conclu avec une autre entité ne sont pas considérés comme étant des moteurs d'urgence. Les moteurs à combustion interne stationnaires d'urgence peuvent être utilisés aux fins de vérifications de maintenance et des tests de préparation, pourvu que les tests

# Política de garantía

## GARANTÍA LIMITADA

Briggs & Stratton reparará o reemplazará, sin costo alguno, cualquier pieza del equipo que presente defectos de materiales, mano de obra o ambos. Esta garantía es efectiva para los plazos y en las condiciones que se indican a continuación. Para todos los servicios de garantía, busque al agente de servicio autorizado más cercano en nuestro mapa de distribuidores en BRIGGSandSTRATTON.COM.

**No existe ninguna otra garantía expresa. Las garantías implícitas, incluidas las de comerciabilidad y aptitud para una finalidad específica, están limitadas al período de garantía mencionado a continuación, o en la medida de lo permitido por la ley. La responsabilidad por daños incidentales o indirectos queda excluida en la medida que dicha exclusión esté permitida por ley.**

Algunos estados o países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, y otros estados o países no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso la limitación y la exclusión anteriores pueden no ser aplicables para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían según el estado o según el país.\*

### Período de garantía

EE. UU. y Canadá	
Piezas	6 años <sup>1, 2</sup>
Mano de obra	6 años <sup>1, 2</sup>
Viaje	6 años <sup>1, 2, 3</sup>

<sup>1</sup>Gabinete - oxidación y corrosión de la superficie por un año. La oxidación y la corrosión se definen como cualquier oxidación y corrosión que haya penetrado la pintura pero que no haya penetrado la estructura de metal.

Gabinete - oxidación integral por los primeros tres años (aluminio); dos años (acero). La oxidación integral se define como la oxidación o corrosión que ha penetrado completamente la pintura y la estructura de metal.

<sup>2</sup>Los accesorios tienen una garantía separada. Consulte la garantía incluida con el accesorio.

<sup>3</sup>Los gastos de viaje se reembolsan según se especifica en el documento Pautas de la garantía de Briggs & Stratton , a los distribuidores de Briggs & Stratton autorizados para realizar las reparaciones cubiertas por la garantía correspondiente.

\* En Australia, nuestros productos vienen con garantías que no pueden excluirse en virtud de la Ley Australiana del Consumidor. Usted tiene derecho a reemplazo o reembolso por una avería importante y a compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsibles. También tiene derecho a reparación o reemplazo de productos si estos no son de una calidad aceptable y la avería no es muy grave. Para recibir servicio de garantía, contacte al distribuidor de servicio autorizado más cercano en nuestro mapa de localización de distribuidores en BRIGGSandSTRATTON.COM, marque el

1300 274 447, envíe un correo electrónico a salesenquires@briggsandstratton.com.au, o una carta a Briggs & Stratton Australia Pty Ltd, 1 Moorebank Avenue, NSW, Australia, 2170.

El período de garantía inicia en la fecha de compra por parte del primer consumidor final o comercial.

Con el fin de garantizar la cobertura de la garantía en forma inmediata y completa, registre su producto en línea en www.onlineproductregistration.com.

Guarde su recibo de compra como constancia. Si no aporta prueba de la fecha de compra inicial cuando solicita el servicio de garantía , se tomará la fecha de fabricación del producto para determinar el período de garantía. El registro no es necesario para obtener el servicio en garantía.

### Acerca de su garantía

Solo los agentes de servicio autorizados pueden realizar reparaciones en garantía. La mayoría de las reparaciones se traman de forma habitual, sin embargo, algunas solicitudes de servicio pueden no proceder. Por ejemplo, el servicio en garantía no se aplicaría si el daño al equipo ocurrió debido al mal uso, la falta de mantenimiento de rutina , el embarque, el manejo, el almacenamiento o la instalación incorrectos. Del mismo modo, la cobertura de la garantía no se proporcionará si la fecha de fabricación o el número de serie en el equipo han sido removidos o el equipo ha sido alterado o modificado. Durante el período de garantía, el distribuidor de servicio autorizado, a su criterio, reparará o cambiará cualquier parte que, bajo análisis, se considere como defectuosa en condiciones normales de uso y servicio.

Esta garantía no cubre las reparaciones debido a:

1. El desgaste y el mantenimiento usuales: Los equipos de energía para exteriores y los motores, como todos los dispositivos mecánicos, necesitan periódicamente repuestos y servicio para funcionar adecuadamente. Esta garantía no cubre las reparaciones cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una pieza concreta del equipo. Los artículos típicos de desgaste incluyen aceite de motor, medidores de aceite, juntas tóricas, filtros, fusibles, bujías, anticongelante, baterías de arranque, etc. El mantenimiento usual como: ajustes, abrazaderas o conexiones sueltas o con fugas, instalación u operaciones de puesta en marcha, limpieza del sistema de combustible y obstrucción debido a la contaminación.
2. Instalación, operación, mantenimiento y almacenamiento inadecuados. Esta garantía no se aplica a equipos o piezas que hayan sido sometidos a una instalación indebida o no autorizada, alteración y modificación, abuso, mal uso, negligencia, accidentes, sobrecarga, velocidad excesiva, mantenimiento inadecuado, reparación o almacenamiento de manera que afecten negativamente su rendimiento y confiabilidad.
3. La herrumbre o corrosión superficial del gabinete o la completa oxidación a través de la superficie que pueden derivarse de una instalación inadecuada, daños a las superficies pintadas que comprometen las propiedades de

prevención de la corrosión de la pintura, o la instalación en entornos que exponen al generador a altos niveles de agentes corrosivos.

Esta garantía tampoco cubre:

1. El equipo utilizado como fuente principal de energía. Para efectos de esta garantía, "fuente principal de energía" se define como el uso del generador como fuente de energía donde no hay servicio de energía eléctrica disponible a través de una RED PÚBLICA DE SUMINISTRO ELÉCTRICO. Si no hay energía disponible de una RED PÚBLICA, el generador se considera la fuente principal de energía.
2. Equipo usado, reacondicionado, de demostración o alquilado. Alquilado significa cualquier uso de este producto en una aplicación de alquiler instalada de manera temporal o semipermanente. Una vez que el equipo ha experimentado el uso de alquiler, a partir de entonces se considerará equipo alquilado para los efectos de esta garantía.
3. Equipos o sistemas utilizados donde lo exija la ley para evitar riesgos graves de la seguridad o de la salud, o en situaciones en que la falta de energía obstaculice las operaciones de rescate o de los bomberos.
4. Fallas debido a causas fortuitas y otros acontecimientos de fuerza mayor más allá del control del fabricante, tales como, entre otros, congelación, robo, incendio, colisión, guerras o disturbios, granizo, daños por agua o inundaciones, tornados, huracanes o actos terroristas.
5. Daños causados por el uso de piezas no originales, una instalación no autorizada o servicio por agentes no autorizados.
6. Infestaciones de roedores y/o insectos.
7. Cualquier y todos los gastos incurridos para investigar los reclamos de rendimiento, a menos que la causa directa sean materiales o mano de obra de Briggs & Stratton defectuosos.
8. El costo de equipo alquilado que se utiliza mientras se realizan reparaciones en garantía (tales como generadores, bombas, etc.).

80019834EN (Mod. A)

## **Garantía de emisiones de Briggs & Stratton**

### **Declaración de garantía sobre control de emisiones de la EPA de EE. UU. y Briggs & Stratton Corporation para motores fijos para casos de emergencia - Sus derechos y obligaciones bajo la garantía.**

#### **Información general**

La EPA de EE. UU. y Briggs & Stratton (B&S) se complacen en explicar la garantía del sistema de control de emisiones de su modelo de motor/equipo de los años 2017-2019 y posterior.

En EE. UU., los motores fijos para casos de emergencia deben estar diseñados, construidos y equipados para cumplir con las rigurosas normas contra las emisiones. Los motores de menos de 25 Hp deben cumplir con los requisitos de la 40 CFR Parte 1054. Los motores con más de 25 hp y menos de 130 hp deben cumplir con los requerimientos de la Parte 1048 del CFR 40. B&S debe encargarse de la garantía del sistema de control de emisiones de su motor /equipo.

Consulte la sección "Definición del uso adecuado de los motores fijos para casos de emergencia" que figura a continuación.

La garantía relacionada con las emisiones cubre todos los componentes de un motor que, en caso de fallar, aumentarían las emisiones no evaporativas de cualquiera de los contaminantes regulados que se mencionan a continuación.

#### **Cobertura de la garantía del fabricante:**

Briggs & Stratton garantiza que el motor está libre de defectos de materiales y mano de obra, y que está diseñado, construido y equipado de conformidad con las normas aplicables de la Sección 213 de la Ley de Aire Limpio, a partir del momento en el que se vende el motor y hasta el vencimiento de la garantía.

Esta garantía se aplica a todos los componentes del motor que, en caso de fallar, generarían emisiones de escape que no cumplirían con los requerimientos de la EPA. Esta garantía también se aplica a otros componentes del motor que han sufrido daños debido a la falla de cualquiera de estos componentes que pueden generar emisiones.

Si su motor presenta un componente relacionado con las emisiones que está cubierto por la garantía y que resulta defectuoso, la pieza será reparada o sustituida por B&S sin costo alguno, incluido el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

El período de cobertura de la garantía es de cuatro años a partir de la fecha de compra original, y se ofrece al comprador original y a cada comprador subsiguiente siempre y cuando se cumpla con las responsabilidades del propietario bajo la garantía.

#### **Responsabilidades del propietario bajo la garantía:**

- Las reclamaciones por garantía deberán ser presentadas de acuerdo con las disposiciones de la política de garantía de Briggs & Stratton.
- Puede que un motor no esté cubierto por la garantía si sufrió un abuso, un uso incorrecto, una negligencia, un mantenimiento inadecuado, modificaciones no autorizadas o accidentes que no fueron causados por motores o equipos de Briggs & Stratton, o que fueron consecuencia de sucesos de fuerza mayor.
- Solo están cubiertos por la garantía los motores que se utilizan como motores fijos para casos de emergencia, según la definición que aparece a continuación.
- Usted es responsable de presentar su motor/equipo en un centro de distribución, concesionario de servicio u otra entidad equivalente de B&S, según sea el caso, tan pronto como se presente el problema. Las reparaciones bajo la garantía deben completarse en un período de tiempo

razonable y no superior a 30 días. Si tiene alguna pregunta con respecto a sus derechos y responsabilidades bajo la garantía, debe ponerse en contacto con B&S llamando al 1-800-444-7774 (en EE. UU.) o visitando el sitio BRIGGSandSTRATTON.COM.

- Si se repara o sustituye cualquier componente que no estaba previsto para las tareas de mantenimiento bajo los términos de esta garantía, la pieza nueva estará cubierta por la garantía solo durante el resto del período de la garantía.
- Si un componente que está cubierto por la garantía y que está previsto para las tareas de mantenimiento falla antes de su primer reemplazo programado, la pieza será reparada o sustituida por B&S, sin costo para el propietario. Todo componente con estas características solo estará cubierto por la garantía hasta que venza el período de la garantía programado en un principio.
- No se pueden utilizar piezas adicionadas o modificadas que no estén exentas de acuerdo con la EPA. El uso por parte del propietario de cualquier pieza adicional o modificada que no esté exenta será causa suficiente para anular un reclamo en garantía. El fabricante no será responsable de las fallas de piezas garantizadas causadas por el uso de piezas adicionadas o modificadas que no estén exentas.

verificaciones de mantenimiento y las pruebas de preparación de tales unidades se limitan a 100 horas por año. No hay límite de tiempo en el uso de motores estacionarios de emergencia en situaciones de emergencia. El propietario u operador podrá solicitar al Administrador la aprobación de horas adicionales que se utilizarán para las verificaciones de mantenimiento y pruebas de preparación, pero la petición no es necesaria si el propietario o el operador mantiene registros que indiquen que las normas federales, estatales o locales requieren mantenimiento y pruebas de motores de combustión interna de emergencia por arriba de las 100 horas al año. Los motores de combustión interna estacionarios de emergencia pueden operar hasta por 50 horas al año en situaciones que no son de emergencia, pero esas 50 horas se contabilizan para las 100 horas por año provistas para el mantenimiento y las pruebas. Las 50 horas al año para situaciones que no son de emergencia no pueden utilizarse para rasurado de pico ni para generar ingresos para una instalación que suministra energía a una red eléctrica o que de otra manera suministra energía como parte de un acuerdo financiero con otra entidad. Para los propietarios y operadores de motores de emergencia, está prohibida cualquier operación que no sea la operación de emergencia, mantenimiento y pruebas, y la operación en situaciones que no son de emergencia de 50 horas al año, según lo permitido anteriormente.

80005428EN (Mod. E)

## Fabricante responsable

CHONGQING PANDA MACHINERY es el fabricante responsable de todos los problemas de cumplimiento con la Agencia de protección ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) relacionados con el uso y rendimiento del motor. Consulte la garantía de emisiones para obtener más información.

## Definición de motor estacionario para casos de emergencia

Un motor estacionario de emergencia se define como cualquier motor estacionario de combustión interna (Internal Combustion Engine, ICE) cuyo funcionamiento está limitado a situaciones de emergencia y que requiere pruebas y mantenimiento. Los ejemplos incluyen motores estacionarios utilizados para producir energía para redes o equipos cruciales (incluyendo la energía suministrada a partes de una instalación) cuando la energía eléctrica de una red pública local (o la fuente de energía común, si la instalación opera con su propia producción de energía) se interrumpe; o motores estacionarios utilizados para bombear agua en el caso de incendio o inundación, etc. Los motores estacionarios utilizados para nivelación de picos de voltaje no se consideran motores estacionarios de emergencia. Los motores estacionarios utilizados para suministrar energía a una red eléctrica, o que suministran energía como parte de un acuerdo financiero con otra entidad, no se consideran motores de emergencia. Los motores de combustión interna estacionarios de emergencia pueden operarse con el propósito de realizar verificaciones de mantenimiento y pruebas de preparación, siempre y cuando las pruebas sean recomendadas por el gobierno federal, estatal o local, el fabricante, el proveedor o la compañía de seguros asociada con el motor. Las

Not for  
Reproduction

Not for  
Reproduction